



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 04.07.2024 r.

HK.9020.4.18.2024

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 757) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2024 r., poz. 416) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody **wodociągu publicznego Boćwinka** w dniu 25.06.2024 r., na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniu z badań wody

- LBEŚiŻ/643z/2024 z dnia 28.06.2024 r., data wpływu 28.06.2024 r.
- nr 352274/24/SOK z dnia 01.07.2024r., data wpływu 02.07.2024 r.

Miejsce pobrania: **woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Boćwinka, gmina Gołdap**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi
stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Boćwinka, w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody, prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9 a, 19-500 Gołdap, zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Elku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Elk, oraz Laboratorium J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabeli 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części C - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Gołdapi
mgr inż. Grażyna Mentel

/ dokument podpisany elektronicznie /

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap (e-mail: pwik@pwik.goldap.pl)
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap (ePUAP:/919munh2tk/skrytkaESP)
3. a/a



Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań,
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 28.06.2024 r.

Znak sprawy: LBESiZ.9051.3.643.2024

Sprawozdanie LBESiZ/ 643 z / 2024



1. Badania wykonano na zlecenie:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.
ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Gołdap

zlecenie nr W / 59 / Goł z dnia 25.06.2024

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

wodociąg publiczny Boćwinka - kran w hydroforni Boćwinka,
19-500 Gołdap

pobrana dnia: 25.06.2024 godzina 11:30

5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium:

przyjęta dnia: 25.06.2024 godzina 13:35

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez:

prac. PSSE w Gołdapi M. Kozłowski

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbki(ek) do Laboratorium: temperatura 3,4 °C

RPW/1755/2024 Email



EZD RP PSSE w Gołdapi
(Adm)
Data rejestracji: 2024-06-28
Data wpływu: 2024-06-28

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 643 z		
Fizyczno-chemiczne		25.06.2024 - 28.06.2024		Oznakowanie próbki przez klienta: 73 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
3	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 ^w	-	Z1R bardzo słaby różnny N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	Smak Metoda organoleptyczna		-	Z0 brak N	-	

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6

PzB - pozycja z zakresu badań

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025^w - norma wycofana z wykazu norm Polskiego Komitetu Normalizacyjnego potwierdzona w laboratorium jako właściwa do oznaczania parametru¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

Autoryzował(a):

KIEROWNIK Oddziału
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBESIZ/643-z/2024

Rodzaj badania Mikrobiologiczne		Data wykonania badania 25.06.2024 - 26.06.2024		Kod próbki 643 z Oznakowanie próbki przez klienta 73.Gol	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda pływkowa, posiew w kolonii	PN-EN ISO 6222:2004	JK/ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleta nie, najwyższa liczba mikroorganizmów na przekroju: 100 JK/7 E ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej 200 JK/1 ml w kranie kłosa</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	JK/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	JK/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kalowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	JK/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań

JK - jednostki tworzące kolonie

Autoryzowa(a)

Zatwierdzi(a)

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badan Mikrobiologicznychmgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologiiKIEROWNIK LABORATORIUM
Badan Epidemiologicznych
i Sportowiskowych

mgr Anna Jędrzejewska

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transportowanie próbek. Wyniki badań dotyczą się do otrzymanej próbki. Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ełku sprawozdanie nie może być powielane, inaczaj, jak było w całości.

KONIEC SPRAWOZDANIA

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 352274/24/SOK
RPU/1774/2024-1P

 EZD RP PSSE w Gołdapi
(Adm)
Data rejestracji: 2024-07-02
Data wpływu: 2024-07-02

Zleceniodawca Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. SIKORSKIEGO 9A 19-500 GOŁDAP		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Hydrofornia Boćwinka woda wprowadzana do sieci
Data przyjęcia próbki	25.06.2024	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbką pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	25.06.2024	
Data zakończenia badań	01.07.2024	
Data utworzenia sprawozdania	01.07.2024	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: 1/574/25/06/2024 Data poboru: 25.06.2024 Punkt poboru, miejsce poboru: Hydrofornia Boćwinka woda wprowadzana do sieci ID Próbkobiorcy: 574		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa ^{1) 2) 4)} PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	6 ± 2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność ^{1) 2) 4)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,26 ± 0,05	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* pH ^{1) 4)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,4 ± 0,2	6,5-9,5	Zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 4) 5)} PN-EN 27888:1999	µS/cm	581 ± 71	≤ 2500	Zgodny
* Temperatura ^{3) 6)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	9,2 ± 0,5	-	-
# Zapach ^{1) 5)} PB-12 wydanie 1 z dnia 18.12.2017	-	Akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Zgodny

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Wartości progowe niezdefiniowane.
- 3) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 4) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierzu (decyzja nr PPIS.HŚ.9020.591.2.2023. z dn. 23.10.2023 r.).
- 5) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierzu (decyzja nr PPIS.HŚ.9022.17.1.2024.BP z dn. 27.02.2024 r.).



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 352274/24/SOK

- 6) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 7) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.

Badanie: Zapach wykonano w laboratorium Aleksandrów Łódzki 96-070, ul. IGNACEGO DASZYŃSKIEGO 116

Autoryzował:

ID: 888, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

ID: 805, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

ID: 806, Specjalista Sekcji Pobierania Próbek, Sekcja Poboru Próbek

*Wyniki analiz podwykonawczych są autoryzowane przez osoby upoważnione przez zewnętrznego dostawcę badań

Sprawozdanie z badań oparzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

ul. Aleksandrowska 61A, 96-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2010. Jeżeli w kolumnie „wynik akredytowanej metody” przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanych rezultatach badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w całości bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symboli akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajdują się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA